

## MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

F. 63 — 1909

**21 SEPTEMBRE 1983.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 18 novembre 1976 fixant les cadres linguistiques des Services du Secrétaire général, de l'Administration des Transports, de l'Administration de l'Aéronautique et du Commissariat général au Tourisme du Ministère des Communications

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, § 3;

Vu l'arrêté royal du 30 novembre 1966 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents soumis au statut des agents de l'Etat, qui constituent un même degré de la hiérarchie, modifié par l'arrêté royal du 13 janvier 1981;

Vu l'arrêté royal du 18 novembre 1976 fixant les cadres linguistiques des Services du Secrétaire général, de l'Administration des Transports, de l'Aéronautique et du Commissariat général au Tourisme du Ministère des Communications, modifié par les arrêtés royaux des 9 mai 1978, 3 mai 1979 et 12 mars 1980;

Vu l'arrêté royal du 18 juillet 1974 fixant le cadre organique du personnel du Ministère des Communications, modifié par les arrêtés royaux des 23 décembre 1974, 10 janvier 1975, 1er juillet 1975, 25 août 1975, 30 mars 1976, 9 décembre 1976, 28 février 1977, 14 avril 1977, 21 octobre 1977, 12 janvier 1978, 3 février 1978, 11 octobre 1978, 30 octobre 1978, 8 novembre 1978, 14 décembre 1978, 5 janvier 1979, 19 juillet 1979, 20 juillet 1979, 27 juillet 1979, 27 décembre 1979, 4 mars 1980, 6 mars 1980, 4 avril 1980, 18 avril 1980, 13 avril 1981, 14 avril 1981, 2 juin 1981, 10 juillet 1981, 14 juin 1982, 29 juin 1982, 6 octobre 1982, 19 novembre 1982, 14 décembre 1982 et 24 mars 1983;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées;

Vu l'avis n° 14253 de la Commission permanente de contrôle linguistique, donné le 25 novembre 1982;

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Dans l'annexe à l'arrêté royal du 18 novembre 1976 fixant les cadres linguistiques des Services du Secrétaire général, de l'Administration des Transports, de l'Administration de l'Aéronautique et du Commissariat général au Tourisme du Ministère des Communications, les mentions concernant les Services du Secrétaire général et du Commissariat général au Tourisme figurant dans la rubrique « II. Du troisième au douzième degré de la hiérarchie » sont remplacées par les mentions reprises dans l'annexe au présent arrêté.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er octobre 1983.

**Art. 3.** Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 septembre 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications  
et des Postes, Télégraphes et Téléphones,

H. DE CROO

## MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

N. 83 — 1909

**21 SEPTEMBER 1983.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 november 1976 tot vaststelling van de taalkaders van de Diensten van de Secretaris-generaal, het Bestuur van het Vervoer, het Bestuur der Luchtvaart en het Commissariaat-generaal voor Toerisme van het Ministerie van Verkeerswezen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 november 1966 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren onderworpen aan het statuut van het Rijkspersoneel, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 januari 1981;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 november 1976 tot vaststelling van de taalkaders van de Diensten van de Secretaris-generaal, het Bestuur van het Vervoer, het Bestuur der Luchtvaart en het Commissariaat-generaal voor Toerisme van het Ministerie van Verkeerswezen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 9 mei 1978, 3 mei 1979 en 12 maart 1980;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 juli 1974 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Verkeerswezen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 december 1974, 10 januari 1975, 1 juli 1975, 25 augustus 1975, 30 maart 1976, 9 december 1976, 28 februari 1977, 14 april 1977, 21 oktober 1977, 12 januari 1978, 3 februari 1978, 11 oktober 1978, 30 oktober 1978, 8 november 1978, 14 december 1978, 5 januari 1979, 19 juli 1979, 20 juli 1979, 27 juli 1979, 27 december 1979, 4 maart 1980, 6 maart 1980, 4 april 1980, 18 april 1980, 13 april 1981, 14 april 1981, 2 juni 1981, 10 juli 1981, 14 juni 1982, 29 juni 1982, 6 oktober 1982, 19 november 1982, 14 december 1982 en 24 maart 1983;

Overwegende dat voldaan is aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de voormelde wetten;

Gelet op het advies nr. 14253 van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 25 november 1982;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In de bijlage van het koninklijk besluit van 18 november 1976 tot vaststelling van de taalkaders van de Diensten van de Secretaris-generaal, het Bestuur van het Vervoer, het Bestuur der Luchtvaart en het Commissariaat-generaal voor Toerisme van het Ministerie van Verkeerswezen, worden de vermeldingen met betrekking tot de Diensten van de Secretaris-generaal en het Commissariaat-generaal voor Toerisme voorkomend onder de rubriek « II. Derde tot twaalfde trap van de hiërarchie » door de in de bijlage van dit besluit opgenomen vermeldingen vervangen.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 1983.

**Art. 3.** Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 september 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen  
en Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

H. DE CROO

## Annexe — Bijlage

Cadres linguistiques des Services du Secrétaire général, de l'Administration des Transports, de l'Administration de l'Aéronautique et du Commissariat général au Tourisme du Ministère des Communications — Taalkaders van de Diensten van de Secretaris-generaal, het Bestuur van het Vervoer, het Bestuur der Luchtvaart en het Commissariaat-generaal voor Toerisme van het Ministerie van Verkeerswezen.

## II. Du troisième au douzième degré de la hiérarchie — Derde tot twaalfde trap van de hiërarchie.

Services Diensten	Degrés de la hiérarchie Trappen van de hiérarchie	Cadre français Nombre d'emplois Frans kader Aantal betrokkenen	Cadre néerlandais Nombre d'emplois Nederlands kader Aantal betrokkenen	Proportion concernant l'importance réelle que représentent respectivement pour chaque administration la région de langue française et la région de langue néerlandaise	
					Verhoudingen ten aanzien van het wezenlijk belang dat de Nederlandse en Franse taalgebieden onderscheidenlijk voor elk bestuur vertegenwoordigen
1	2	3	4	5	
A. Services du Secrétaire général — Diensten van de Secretaris-generaal	3	9	12	44 % F / 56 % N	
	4	12	15		
	5	6	8		
	6	9	11		
	7	20	25		
	8	6	8		
	9	6	8		
	10	11	13		
	11	3	4		
	12	20	26		
D. Commissariat général au Tourisme — Commissariaat-generaal voor Toerisme	3	—	1	50 % F / 50 % N	
	4	2	1		
	5	—	1		
	6	3	2		
	7	3	3		
	8	—	—		
	9	1	1		
	10	1	2		
	11	1	—		
	12	2	3		

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 21 septembre 1983.

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van 21 september 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications  
et des Postes, Télégraphes et Téléphones,

H. DE CROO

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen  
en Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

H. DE CROO